



An Schulbehörden, Schulleitungen und Lehrpersonen

Info 2014/15
Nr. 4

Begleitgruppe Englisch Sekundarstufe 1: www.avs.gr.ch

Die Begleitgruppe Englisch hat eine aktualisierte Standortbestimmung vorgenommen. Am 7. Januar 2015 wurde folgender Zwischenstand definiert:

"Sekundarschule resp. Niveau mit erweiterten Anforderungen:

Student's Book: pg. 18 / Ende Unit 2

Workbook: pg. 35 / Ende Unit 2

→ Sekundarschule sollte bis Weihnachten Unit 2 abgeschlossen haben und im Januar mit Unit 3 beginnen.

Realschule resp. Niveau mit Grundanforderungen:

Student's Book: pg. 17 / gegen Ende Unit 2

Workbook: pg. 31 / gegen Ende Unit 2

→ Realschule sollte bis Ende Semester Unit 2 abgeschlossen haben.

Unterschiede bezüglich der Sprachregionen: zurzeit keine."

Die gesamte Standortbestimmung mit zusätzlichen Bemerkungen und wichtigen Hinweisen ist auf der [Website](#) zu finden.

Obligatorische Weiterbildung Englisch Oberstufe: www.avs.gr.ch

Lehrpersonen, die Englisch auf der Oberstufe unterrichten, sind verpflichtet, eine dreitägige Weiterbildung zu absolvieren. Die Anmeldungen für die Kurse 2015 laufen noch bis Ende Februar. Die Anmeldung kann direkt über www.phsg.ch/wbe-gr vorgenommen werden. Für Fragen stehen Frau Derungs, heidi.derungs@phsg.ch, 081 353 27 11, oder Frau Keel, gabi.keel@phsg.ch, 071 858 71 20, zur Verfügung.

Begleitgruppe Italienisch Sekundarstufe 1: www.avs.gr.ch

Die Standortbestimmung der Begleitgruppe Italienisch Sekundarstufe I kann dem Anhang 1 zu diesem Rundschreiben entnommen werden. Am 28. November 2014 definierte die Begleitgruppe folgenden Zwischenstand:

"Die getroffene Annahme, dass eine Unità in 4 Wochen durchgearbeitet werden kann, war zu optimistisch. 5 – 6 Wochen pro Unità sind realistisch."

Sekundarschule resp. Niveau mit erweiterten Anforderungen:

Libro dello studente: p. 35 – 37, d.h. Ende Unità 2 / Anfang Unità 3 p. 45 (Niveau mit stark erweiterten Anforderungen)

Realschule resp. Niveau mit Grundanforderungen:

Libro dello studente: p. 29 – 33, d.h. Mitte Unità 2"

In der Standortbestimmung (Anhang 1) sind Detailinformationen zum Lehrmittel sowie weitere Hinweise zu finden. Zusätzliche Unterlagen stehen auf der [Website](#) zur Verfügung.

Der nächste Zwischenstand wird durch die Begleitgruppe im Januar 2015 eruiert.



Weiterbildungen Italienisch und Englisch Primarstufe: www.avs.gr.ch

Beide AVS-Weiterbildungen wurden Ende 2014 abgeschlossen. Um die Unterrichtsberechtigung Italienisch bzw. die Lehrbefähigung Englisch zu erhalten, haben die Lehrpersonen dem Amt folgende Unterlagen einzureichen:

Italienisch: Sprachzertifikat mindestens B2 (Abschluss bis Ende 2014), PHGR-Nachweis Methodenkompetenz

Englisch: Sprachzertifikat C1, PHZH-Leistungsnachweis Kulturkompetenz, PHGR-Nachweis Methodenkompetenz (wenn kein Erlass)

Adresse: Amt für Volksschule und Sport, Frau Ingrid Lareida, Quaderstrasse 17, 7000 Chur

Übersetzungsdienste bei Elterngesprächen: <http://www.verdi-ost.ch>

Bei besonders wichtigen Gesprächen (beispielsweise schwierige Schullaufbahnentscheide) ist eine gute sprachliche Verständigung unerlässlich. Im Bedarfsfall bietet *Verdi* den Schulen professionelle Übersetzungsdienste an. Weitere Leitfäden und Handreichungen finden sich auch bei *Interpret*.

Richtlinien Schulinspektorat

Mit den Verfügungen Nr. 386 und 387 vom 31. Oktober 2014 hat das AVS die neuen Richtlinien mit den Aufgaben und Zuständigkeiten für das Schulinspektorat sowie für den Schulpsychologischen Dienst erlassen. Diese finden sich auf der [Website des Schulinspektorates](#) resp. des [Schulpsychologischen Dienstes](#).

Sprachaustausch: <http://www.ch-go.ch/fea>

Die Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit bietet für Jugendliche zwischen 11 und 15 Jahren ein- oder zweiwöchige Austauschwochen bei Familien in einem anderen Sprachgebiet an. Die Anmeldung und Vermittlung sind kostenlos. Wir bitten, interessierten Schüler/-innen den beigelegten Flyer (Anhang 2) zugänglich zu machen. Weitere Infos finden sich unter: <http://www.ch-go.ch/fea>.

Intensivweiterbildung phsg: <http://www.phsg.ch>

Die Pädagogische Hochschule SG führt am 22. Januar 2015 von 18.00 bis 20.00 h in Landquart eine Informationsveranstaltung über ihre Intensivweiterbildung durch. Für diese Informationsveranstaltung ist eine Anmeldung erforderlich (intensivweiterbildung@phsg.ch oder 071 858 71 41). Weitere Unterlagen sind diesem Schreiben als Anhang 3-5 beigelegt.

Wettbewerb: "Una svizzera senza italiano?"

"Hast du dir schon einmal eine Schweiz ohne Italienisch, ohne das Tessin oder Italienischbünden vorgestellt?" Das "Forum per l'italiano in Svizzera" führt im Zeitraum vom 1.2. bis 1.5.2015 einen Wettbewerb zu diesem Thema durch, an welchem auch Schülerinnen und Schüler im Alter von 11 bis 15 Jahren teilnehmen können (Kategorie A). Das Erziehungsdepartement empfiehlt den Lehrpersonen im Rahmen des Italienischunterrichtes an diesem Wettbewerb teilzunehmen. Detaillierte Informationen zum Wettbewerb: s. Anhang 6-7.

Freundliche Grüsse, Andrea Caviezel, Leiter Schulinspektorat



Regionalteil: Bezirk Plessur - Mittelbünden

"Grandi Amici – Training" / "New World – Training"

Gerne möchten wir euch auf die sehr guten Online - Trainingsplattformen eurer Kollegin Rita Tanner und eures Kollegen Carlo Stecher aufmerksam machen.

Italienisch: www.primarschulfenster.ch/index.php/grandi-amici-training

Englisch: www.primarschulfenster.ch/index.php/new-world-training

Wir wünschen euch und euren Schülerinnen und Schülern viel Spass dabei und den Autoren danken wir herzlichst für das tolle Angebot.

Termine Übertrittsverfahren

Provisorischer Zuweisungsentscheid: 30.01.2015

Definitiver Zuweisungsentscheid: 22.04.2015

(für Schulen, bei welchen dieser Termin in die Frühlingferien fällt, gilt als definitiver Zuweisungstermin jeweils der Mittwoch vor Ferienbeginn, also der 8. oder 15. April 2015)

Einsprachebeurteilung: 2. / 3. Juni 2015

Berufseinführung neue Lehrpersonen (BELP) / Termin

Der Kanton Graubünden unterstützt Berufseinsteigende, Wiedereinsteigende nach mindestens fünf Jahren Abwesenheit aus dem Beruf sowie die Lehrpersonen ohne stufenspezifische Ausbildung im ersten Dienstjahr (bspw. Primarlehrperson auf der Sekundarstufe I) mit einem massgeschneiderten Angebot. Aus diesem Grund findet in der letzten Woche vor Schuljahresbeginn eine regionale **obligatorische** Startveranstaltung statt, in der wir die Angebote der Berufseinführung vorstellen möchten.

Darüber hinaus lernen die Teilnehmer/-innen die für sie zuständigen Mitarbeitenden des Schulpsychologischen Dienstes und des Schulinspektorates persönlich kennen.

Termin/Ort:

Mittwoch, 19. August 2015 von 13.30 – 17.30 in Chur, Schulhaus Giacometti

Wir bitten die Schulleitungen resp. Schulratspräsidien diesen Termin **neu** angestellten Lehrpersonen mitzuteilen. Die Teilnehmenden werden nach Eingang der Personalien durch das Schulinspektorat persönlich eingeladen.

Januar 2015

Für das Bezirksteam

Pauli Dosch, Leiter